



ZPRÁVA O TRHU OVOCE

Vývoj cen zem. výrobců:

▼ Jablka Gloster tř. V.....	15,10 Kč/kg
▼ Jablka Gloster I. jak. tř.....	13,10 Kč/kg
▼ Jablka Melrose I. jak. tř.....	11,40 Kč/kg
▲ Jablka Topaz tř. V.....	13,70 Kč/kg
▼ Jablka Zvonkové tř. V.....	9,80 Kč/kg
▶ Hrušky I. jak. tř.....	14,30 Kč/kg

Obsah:

Komoditní zpravodajství.....	1
Ceny zemědělských výrobců.....	4
Obchodní ceny.....	5
Spotřebitelské ceny.....	5
Zahraniční obchod.....	6
Informace ze zahraničních trhů.....	7
Aktuality.....	10

Komoditní zpravodajství

Ceny zemědělských výrobců

V 7. týdnu roku 2011 výrazně oslabila průměrná **cena zemědělských výrobců (CZV)** jablek odrůdy Zvonkové třídy V o 1,70 Kč/kg (tj. o 14,5 %) na 9,80 Kč/kg. Poklesla také průměrná CZV jablek odrůdy Gloster I. jak. třídy, a to o 0,70 Kč/kg (tj. o 4,8 %) na 13,10 Kč/kg. Oproti 6. týdnu se snížila průměrná CZV jablek odrůdy Melrose I. jak. třídy o 0,50 Kč/kg (tj. o 4,3 %) na 11,40 Kč/kg. Ve sledovaném týdnu se stabilizovala průměrná CZV hrušek I. jak. třídy na 14,30 Kč/kg.

Obchodní ceny

V 7. týdnu tohoto roku se oproti 5. týdnu výrazně zvýšila průměrná obchodní **nákupní cena (NC)** importovaných hrušek o 3,- Kč/kg (tj. o 14,3 %) na 23,70 Kč/kg. Jejich obchodní **odbytová cena (OC)** stoupla o 1,90 Kč/kg na 28,70 Kč/kg, tj. o 7,0 %. Vzrostla také průměrná OC jablek odrůdy Idare z domácí produkce o 0,90 Kč/kg (tj. o 5,3 %) na 18,50 Kč/kg. Za sledované období se snížila průměrná NC bílého hroznového vína z dovozu, a to o 6,80 Kč/kg (tj. o 10,4 %) na 58,20 Kč/kg, OC poklesla o 11,50 Kč/kg na 71,80 Kč/kg, tj. o 13,8 %. Oproti minulému období klesla průměrná NC mandarinek, a to o 1,60 Kč/kg (tj. o 8,0 %) na 17,80 Kč/kg, jejich OC oslabila o 0,60 Kč/kg na 21,80 Kč/kg, tj. o 2,5 %. Poklesla také průměrná NC citronů, a to o 1,10 Kč/kg (tj. o 6,9 %) na 15,20 Kč/kg, OC se snížila o 0,80 Kč/kg na 19,40 Kč/kg, tj. o 3,7 %. V tomto týdnu se zvýšila průměrná NC ananasu o 2,- Kč/kg (tj. o 8,1 %) na 26,- Kč/kg, jeho OC stoupla o 1,80 na 30,60 Kč/kg, tj. o 6,4 %.

Zahraniční obchod

V období od 1. 12. do 31. 12. 2010 bylo na základě šetření ČSÚ do České republiky **dovezeno** celkem 20 612,6 t banánů (to představuje nárůst oproti listopadu o 31,3 %) za průměrnou jednotkovou hodnotu 13,45 Kč/kg. Z Francie pocházelo 23,3 % banánů (tj. 4 812,7 t) za 7,98 Kč/kg a 19,4 % (tj. 3 998,5 t) z Kolumbie za 15,22 Kč/kg. Prudce vzrostl import pomerančů, a to o 74,9 % (tj. 9 388,2 t) za 12,45 Kč/kg. 56,9 % (tj. 5 340,1 t) pocházelo ze Španělska za 12,48 Kč/kg. V prosinci se zvýšil dovoz mandarinek na 5 577,7 t (tj. o 35,0 %) za 17,08 Kč/kg - z toho 3 321,2 t (tj. 59,5 %) pocházelo ze Španělska za 16,57 Kč/kg. Naopak se snížil import jablek, a to o 9,9 % na 4 643,5 t za 13,98 Kč/kg. Nejvíce, 2 299,2 t (tj. 49,5 %), jich bylo dovezeno z Itálie za 13,39 Kč/kg. Oproti minulému měsíci vzrostl dovoz citronů o 75,4 % na 3 775,8 t za 15,43 Kč/kg. 2 586,7 t (tj. 68,5 %) za 15,19 Kč/kg pocházelo z Turecka. Vyskočil také dovoz ananasů, a to o 87,1 % na 2 126,2 t za 19,47 Kč/kg. 40,0 % (tj. 849,8 t) za 18,83 Kč/kg pocházelo z Kostariky.

V prosinci 2010 stoupl **vývoz** banánů z České republiky o 23,4 % na 5 988,8 t za 20,33 Kč/kg. 4 293,9 t (tj. 71,7 %) za 20,42 Kč/kg směřovalo na Slovensko. Prudce vzrostl export pomerančů, a to o 89,5 % (tj. 1 710,4 t) za 14,87 Kč/kg. 92,2 % (tj. 1 576,7 t) za 14,77 Kč/kg bylo vyvezeno na Slovensko.

Naskladnění jablek u pěstitelů a skladovatelů v ČR podle odrůd - k 1.2.2011 ^t

Odrůda	Typ skladu			Celkem	% meziroční 2010/2011	% 5-letý průměr/ 2011
	Větraný	Chlazený	ULO			
Spartan, Mc Intosh	-	16	-	16	- 84	- 74
Šampion	3	132	319	454	0	- 44
skupina Rubín	-	42	139	181	- 57	- 70
Gala	-	20	39	59	- 38	- 36
ostatní raně zimní	-	20	117	137	- 61	- 39
Golden Delicious	1	913	3 939	4 853	- 31	- 4
Idared	168	4 085	5 655	9 908	- 33	- 24
Jonagold a mutace	-	457	1 361	1 818	- 45	- 26
Topaz	1	119	186	306	- 26	- 23
Melrose	-	310	55	365	- 18	- 27
Gloster	8	395	542	945	- 19	- 18
skupina Red Delicious	3	-	37	40	+ 43	- 48
Zvonkové	4	78	4	86	- 17	- 42
ostatní zimní	10	615	223	848	- 25	- 9
Celkem	198	7 202	12 616	20 016	- 33	- 22

Pramen: Ministerstvo zemědělství ČR ve spolupráci s OU ČR.

Změna stavu odrůd jablek v ČR - od 1.1.2011 k 1.2.2011 ^t

Odrůdy jablek	Změna zásoby (t) + naskladněno - vyskladněno (leden 2011/únor 2011)	% podíl vyskladněných odrůd v lednu
Spartan, Mac Intosh	- 72	2
Šampion	- 213	5
Rubín	- 170	4
Gala	- 59	1
Ostatní raně zimní	- 63	2
Golden Delicious	- 844	21
Idared	- 908	22
Jonagold	- 477	12
Topaz	- 345	8
Melrose	- 111	3
Gloster	- 415	10
Skup. Red Delicious	- 57	1
Zvonkové	- 73	2
Ostatní zimní	- 304	7
Celkem	- 4 111	100

Pramen: Ministerstvo zemědělství ČR ve spolupráci s OU ČR.

Naskladnění jablek u pěstitelů a skladovatelů podle regionů v ČR - k 1.2.2011 ^t

Odrůda	Střední Čechy	Jižní a západní Čechy	Severní Čechy	Východní Čechy	Jižní Morava	Severní Morava	Celkem
Spartan, Mc Intosh	-	-	16	-	-	-	16
Šampion	15	-	159	168	25	87	454
skupina Rubín	6	-	103	7	10	55	181
Gala	2	-	-	18	32	7	59
ostatní raně zimní	-	-	68	40	-	29	137
Golden Delicious	2 160	190	459	713	1 139	192	4 853
Idared	1 356	931	2 315	3 173	1 503	630	9 908
Jonagold a mutace	34	53	106	717	585	323	1 818
Topaz	63	11	67	133	20	12	306
Melrose	19	3	228	77	-	38	365
Gloster	100	-	348	444	18	35	945
skup. Red Delicious	-	-	40	-	-	-	40
Zvonkové	6	-	11	69	-	-	86
ostatní zimní	71	37	16	252	429	43	848
Celkem	3 832	1 225	3 936	5 811	3 761	1 451	20 016

Pramen: Ministerstvo zemědělství ČR ve spolupráci s OU ČR.

Naskladnění hrušek u pěstitelů a skladovatelů v ČR podle odrůd - k 1.2.2011 ^t

Odrůda	Střední Čechy	Jižní a západní Čechy	Severní Čechy	Východní Čechy	Jižní Morava	Severní Morava	Celkem
Bohemica	-	-	25	7	-	-	32
Boscova lahvice	12	-	-	-	-	-	12
Konference	-	-	-	-	-	-	0
Lucasova	-	-	-	12	-	-	12
Dicolor	-	-	-	-	-	-	0
Erika	-	-	16	-	-	-	16
ostatní odrůdy	-	-	-	8	-	-	8
Hrušky celkem	12	0	41	27	0	0	80

Pramen: Ministerstvo zemědělství ČR ve spolupráci s OU ČR.



Informace o cenách ovoce v ČR

Ceny zemědělských výrobců ovoce

Datum zjištění ceny: 6. - 7. týden 2011

Kč/kg

Druh, odrůda	TJ	7. týden			6. týden			Změna prům. CZV 7./6. t. 2011 (%)
		min.	max.	průměr	min.	max.	průměr	
Jablka Angold	I.	11,80	14,00	12,90	11,80	14,00	12,90	0,0
Braeburn	I.	14,00	15,00	14,50	14,00	15,00	14,50	0,0
Gala	I.	10,90	17,00	14,30			*	.
Gloster	V.	13,00	21,00	15,10	13,50	23,00	15,50	- 2,6
	I.	10,00	19,00	13,10	10,00	21,00	13,80	- 4,8
Golden Delicious	V.	11,50	23,00	14,60	11,50	23,00	14,80	- 1,1
	I.	10,00	21,00	13,40	9,50	21,00	13,30	+ 0,6
Goldstar	I.	10,50	12,00	11,30	10,50	12,00	11,30	0,0
Granny Smith	V.	12,50	16,00	13,80	12,50	16,00	13,80	0,0
	I.	10,50	15,00	12,30	10,50	15,00	12,30	0,0
Idared	V.	10,00	19,00	13,30	10,00	19,00	13,30	0,0
	I.	8,00	17,00	11,50	8,00	17,00	11,50	0,0
Jonagold	V.	11,50	23,00	15,10	11,50	23,00	15,20	- 0,9
	I.	8,00	21,00	12,90	8,00	21,00	12,80	+ 0,9
Melodie	V.	13,00	15,00	14,00	13,00	15,00	14,00	0,0
	I.	10,00	12,70	11,20	10,00	12,70	11,20	0,0
Melrose	V.	9,50	18,00	13,40	9,50	19,00	13,70	- 2,1
	I.	8,00	15,50	11,40	8,00	17,00	11,90	- 4,3
Rosana	I.	10,00	16,00	12,80	10,00	16,00	12,80	0,0
Rubín	V.	14,50	20,00	16,50	14,50	20,00	16,50	0,0
	I.	10,00	19,00	14,10	10,00	19,00	14,10	0,0
Šampion	I.	11,00	14,00	13,00	11,00	14,00	13,00	0,0
Topaz	V.	11,50	18,00	13,70	11,00	18,00	13,50	+ 1,5
	I.	10,00	16,00	11,90	9,50	16,00	11,80	+ 1,1
Zvonkové	V.	9,50	10,00	9,80	11,00	12,00	11,50	- 14,5
Hrušky	I.	13,00	16,00	14,30	13,00	16,00	14,30	0,0

Poznámka: Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez dopravy a DPH. * = neuvedeno (méně než tři údaje), . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici.
Pramen: Podle údajů OU ČR zpracoval TIS ČR SZIF



Obchodní ceny vybraných druhů ovoce I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 7. týden 2011

Kč/kg

Druh, odrůda	Nákupní cena				Odbytová cena			
	min.	max.	průměr	±7/5	min.	max.	průměr	±7/5
Jablka T								
Idared	11,50	17,60	14,00	.	15,90	19,90	18,50	+ 0,90
Golden Delicious	13,50	17,60	15,90	+ 0,40	15,20	19,90	18,00	- 0,50
Jablka D								
Golden Delicious	11,50	17,60	15,00	- 0,10	12,90	19,90	18,30	+ 0,40
Jonagold			*		17,50	23,60	21,00	+ 1,00
Hrušky D	20,50	28,50	23,70	+ 3,00	22,50	32,10	28,70	+ 1,90
Jahody (250 g) D	28,50	29,70	28,90	.	33,20	39,90	37,70	.
Vinné hrozny bílé	50,00	71,40	58,20	- 6,80	55,00	83,50	71,80	- 11,50
Vinné hrozny modré	50,00	71,40	58,10	+ 0,10	55,00	81,90	72,00	- 1,10
Banány	23,90	31,20	26,00	- 0,10	27,50	34,80	32,30	- 0,90
Citrony	12,50	18,70	15,20	- 1,10	13,90	21,60	19,40	- 0,80
Grapefruity bílé	10,90	17,00	13,00	- 0,50	12,00	19,30	16,40	- 0,40
červené	15,00	20,00	16,50	- 0,60	18,50	22,70	21,00	0,00
Mandarinky	15,50	21,50	17,80	- 1,60	18,90	24,40	21,80	- 0,60
Pomelo (ks)			*		21,10	28,10	24,40	+ 0,50
Pomeranče	9,50	19,60	14,50	- 0,50	10,90	22,20	17,50	- 0,80
Ananas (ks)	21,50	40,90	26,00	+ 2,00	24,30	45,30	30,60	+ 1,80
Kiwi volné	21,80	33,40	26,40	+ 1,40	28,80	37,30	32,70	+ 1,70
Kiwi (ks)			*		3,00	4,30	3,60	- 0,10

Poznámka: Nákupní cena = cena zboží fco rampa velkoobchodu bez DPH, Odbytová cena (OC) = cena, za kterou je zboží odebráno ve skladě, tj. bez dopravy a bez DPH. * = neuvedeno (méně než tři údaje), D = dovoz, T = tuzemské, . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici.

Pramen: TIS ČR SZIF

Vývoj spotřebitelských cen vybraných druhů ovoce v roce 2010/11

Kč/kg

Druh/týden	28.	31.	33.	36.	38.	40.	42.	44.	46.	49.	51.	2.	6.
Jablka	24,53	25,24	28,63	28,36	27,49	26,15	24,74	26,10	26,30	27,47	-	28,24	28,86
Banány	30,03	26,30	24,85	27,60	26,93	24,74	24,17	24,18	24,23	26,47	-	29,83	33,64
Pomeranče	38,77	36,98	36,79	35,72	34,44	33,50	34,27	33,55	31,61	27,62	-	28,17	24,09

Poznámka: Spotřebitelské ceny v týdenních šetřeních jsou zjišťovány u malého souboru prodejen. Uváděné ceny mají orientační charakter, - = údaj nebyl k dispozici.

Pramen: ČSÚ



Zahraniční obchod

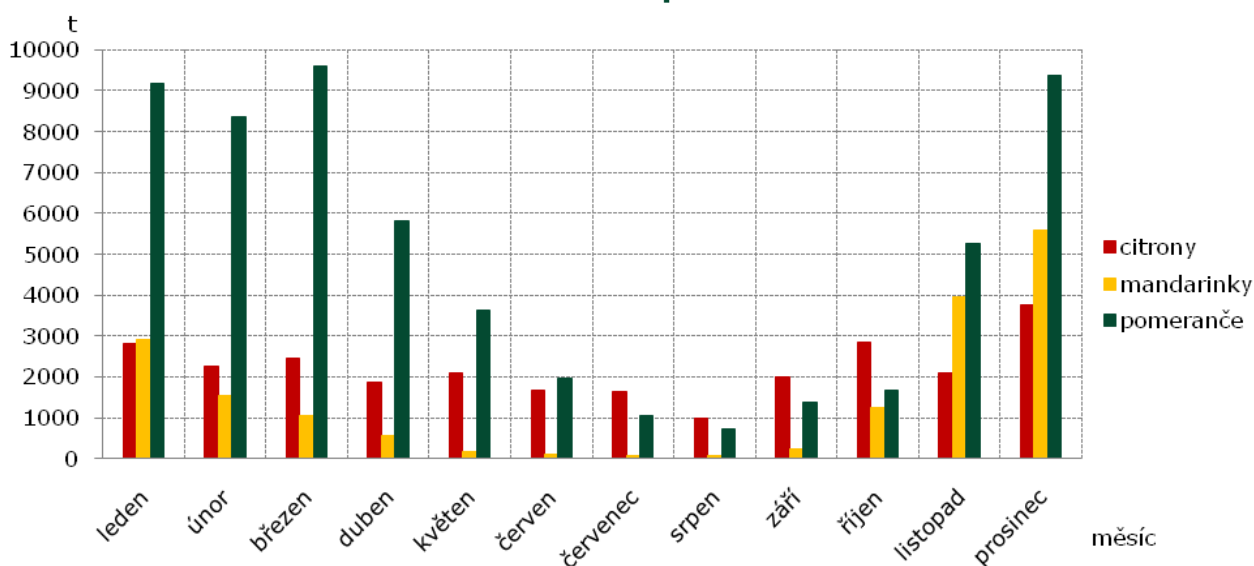
Dovoz a vývoz vybraných druhů ovoce od 1.1. do 31.12.2010

Druh ovoce Odrůda	Dovoz			Vývoz		
	Množství v t	Jednotková hodnota v Kč/kg	Od 1.12. do 31.12. 2010 - t	Množství v t	Jednotková hodnota v Kč/kg	Od 1.12. do 31.12. 2010 - t
Jablka	77 405,7	13,98	4 643,5	21 121,6	14,61	716,3
Jablka k výrobě moštu	3 160,9	-	-	30 184,6	5,34	291,7
Hrušky	10 489,2	24,35	477,5	1 969,9	23,89	100,6
Jahody	7 283,4	92,43	160,6	339,9	155,33	14,4
Stolní vinné hrozny	40 235,4	52,73	1 154,7	3 228,9	51,60	120,7
Švestky	9 055,9	10,44	163,0	913,5	22,81	13,2
Ananas	12 286,6	19,47	2 126,2	2 477,8	19,51	1 034,2
Citrony	27 209,2	15,43	3 775,8	4 679,7	16,61	751,7
Grapefruity vč. pomel	13 362,5	16,78	1 363,8	2 376,3	19,13	336,2
Kiwi	17 472,9	15,56	1 430,2	2 337,1	18,09	247,6
Mandarinky	17 822,9	17,08	5 577,7	3 033,6	18,65	991,1
Pomeranče	60 579,2	12,45	9 388,2	8 662,6	14,87	1 710,4
Banány	188 196,8	13,45	20 612,6	54 698,2	20,33	5 988,8

Poznámka: ČSÚ zpětně provádí úpravu o zpřesňování dat o zahraničním obchodu. Od 1.1.2005 jsou jablka stolní uváděna pod jedním společným KN kódem 08081080, tj. Ostatní jablka čerstvá, ne: jablka k výrobě moštu volně ložená. - = údaj není k dispozici.

Pramen: ČSÚ

Porovnání dovozu vybraných druhů ovoce do ČR od ledna do prosince 2010





Informace ze zahraničních trhů

Obchodní ceny ovoce v Maďarsku

Datum zjištění ceny: 6. týden

HUF/kg

Druh, odrůda	Debrecen	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Jablka Golden Delicious	70	80	90	95
Idared	65	75	70	80
Jonagold	75	80	75	85
Jonagored	75	90	-	-
Hrušky	-	320	-	-

Poznámka: Producentские ceny maďarského ovoce na velkoobchodních trzích, - = údaj není k dispozici.

Pramen: AKII, Agrárgazdasági Kutat és Informatikai Intéze

Ceny ovoce na Slovensku

Datum zjištění ceny: 7.2. - 10.2.2011

EUR/kg

Druh ovoce Odrůda	Ceny od producentů			Odbytové ceny z velkoobchodu		
	cenové rozpětí	průměr	±6./4. t.	cenové rozpětí	průměr	±6./4. t.
Jablka T						
Golden Delicious 70 mm +	0,50 - 0,57	0,54	0,00	0,62 - 0,90	0,80	+ 0,04
Idared 70 mm +	0,45 - 0,65	0,53	0,00	0,75 - 0,90	0,83	.
Jablka D						
Gala	-	-	-	0,49 - 0,83	0,75	- 0,05
Golden Delicious	-	-	-	0,55 - 0,95	0,78	+ 0,03
Idared	-	-	-	0,56 - 0,95	0,74	+ 0,01
Hrušky D	-	-	-	0,65 - 1,80	1,28	- 0,02
Hrozny stolní bílé D	-	-	-	2,45 - 3,40	3,01	- 0,18
Ananas (ks)	-	-	-	1,15 - 2,00	1,58	+ 0,32
Banány	-	-	-	1,10 - 1,35	1,24	+ 0,05
Citrony	-	-	-	0,56 - 1,40	0,84	- 0,06
Grapefruity bílé	-	-	-	0,70 - 1,10	0,83	- 0,04
Mandarinky	-	-	-	0,56 - 1,25	0,91	0,00
Pomeranče	-	-	-	0,49 - 1,15	0,75	- 0,03
Kiwi	-	-	-	0,99 - 1,60	1,20	- 0,11
Kiwi košík	-	-	-	0,85 - 1,20	1,00	- 0,03

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: ATIS, Agrárne trhové informácie Slovenska

Cena banánů roste

V 6. týdnu 2011 se domácí jablka všech odrůd I. jak. třídy větší než 65 mm, podle hlášení od respondentů PPA- ATIS, prodávala v průměru za 0,80 €/kg, jejich cena stoupla v porovnání se 4. týdnem

o 3,0 %. Cena dovozových jablek všech odrůd v průměru posílila o 1,5 % na 0,75 €/kg. Odbytová cena domácích jablek odrůdy Golden Delicious 70 mm + v porovnání se 4. týdnem tohoto roku



vzrostla o 5,1 % na 0,80 €/kg, zároveň byla o 4,9 % vyšší než 5-letý průměr. V případě jablek téže odrůdy z dovozu se průměrná cena zvýšila o 4,4 % na 0,78 €/kg. U jablek odrůdy Idared z dovozu cena stoupla o 1,3 % na 0,74 €/kg. Pokles ceny o 6,0 % na 0,75 €/kg byl zaznamenán u importovaných jablek odrůdy Gala. Cena hrušek z dovozu v porovnání se 4. týdnem 2011 klesla o 1,2 % na 1,28 €/kg.

V meziročním srovnání byly ceny domácích jablek odrůdy Golden Delicious s průměrem na 70 mm o 15,8 % a Idared o 23,5 % vyšší. Z dovozených jablek byla cena vyšší oproti 6. týdnu roku 2010 u jablek odrůdy Golden Delicious o 25,5 %, Gala o 15,5 % a Idared až o 54,2 %. Průměrná cena hrušek z dovozu byla o 35,5 % vyšší než v 6. týdnu minulého roku.

Cena bílého hroznového vína z dovozu v porovnání se 4. týdnem 2011 klesla o 5,6 % na 3,01 €/kg, meziročně stoupla o 32,0 %. U červeného hroznového vína průměrná cena oslabila pouze o 0,7 % na 2,59 €/kg (+ 10,8 % v porovnání se 6. týdnem 2010) a u modrého hroznového vína o 3,1 % na 2,59 €/kg (+ 9,9 % oproti 6. týdnu 2010).

Odbytové ceny citrusových plodů v 6. týdnu tohoto roku v porovnání se 4. týdnem oslabily. Výjimkou byly mandarinky, jejichž cena se stabilizovala na 0,91 €/kg. Nejvíce klesla průměrná cena citronů, a to o 7,0 % na 0,84 €/kg. V případě bílých grapefruitů se cena snížila o 5,1 % na 0,83 €/kg, u červených a růžových grapefruitů o 3,6 % na 0,89 €/kg a u pomerančů o 4,2 % na 0,75 €/kg. V porovnání se 6. týdnem 2010 byly ceny citronů o 10,5 % a mandarinek o 8,6 % nižší. Dražší než v loňském roce byly v 6. týdnu tohoto roku červené a růžové grapefruity o 5,7 %. Přibližně na shodné úrovni byly ceny bílých grapefruitů a pomerančů.

V porovnání se 4. týdnem tohoto roku průměrná cena banánů vzrostla o 4,4 % na 1,24 €/kg. Meziročně byly banány v 6. týdnu až o 48,6 % dražší a v porovnání s 5-letým průměrem byla jejich cena vyšší o 19,8 %.

Kiwi oproti 4. týdnu 2011 zlevnily: u volně ložených kiwi o 8,5 % na 1,20 €/kg, balené v košíku o 3,4 % na 1,- €/kg a ukládané o 1,3 % na 1,41 €/kg. Meziročně se ceny kiwi v 6. týdnu zvýšily od 13,5 % do 24,1 %.

Pramen: ATIS, Agrárne trhové informácie Slovenska

Obchodní ceny ovoce ve vybraných tržnicích v Polsku

Datum zjištění ceny: 8.2. - 10.2.2011

PLN/kg

Druh ovoce	Bronisze	Lublin	Poznaň	Sandomierz
	10.2.2011	8.2.2011	9.2.2011	9.2.2011
Jablka Booskop	-	2,00 - 3,00	1,67 - 2,50	1,20 - 2,00
Gala	1,75 - 2,75	1,67 - 2,00	1,67 - 3,00	1,60 - 2,00
Golden	-	1,33 - 2,53	1,67 - 2,67	1,50 - 2,00
Jonagored	1,75 - 2,75	-	1,67 - 2,67	1,30 - 1,75
Ligol	1,66 - 2,50	1,67 - 2,67	1,67 - 2,67	1,30 - 1,80
Lobo	2,00 - 3,30	-	1,67 - 2,67	1,50 - 2,00
Šampion	1,75 - 2,75	1,67 - 2,67	1,67 - 2,67	1,30 - 1,70
Hrušky	3,00 - 4,00	3,20 - 3,30	3,00 - 4,00	2,00 - 4,00
Dovoz:				
Banány	4,90 - 5,38	4,16 - 5,00	4,44 - 5,11	4,80 - 5,20
Citrony	2,90 - 4,50	2,90 - 3,60	3,00 - 4,00	3,50 - 4,50
Grapefruity	5,00 - 7,00	3,30 - 7,00	3,57 - 5,00	6,00 - 6,50
Hroznové víno	12,00 - 15,00	11,00 - 13,00	12,22 - 14,44	11,00 - 12,00
Mandarinky	2,90 - 5,50	2,30 - 4,50	2,50 - 5,30	3,50 - 4,00
Pomeranče	3,00 - 4,20	2,00 - 4,00	3,30 - 4,30	3,50 - 4,00

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: Biuletyn Informacyjny - Rynek owoców i warzyw



Ceny vybraných druhů ovoce ve Španělsku

EUR/kg

Druh ovoce	Producenti			Velkoobchod			Maloobchod		
	4. týden	5. týden	± %	4. týden	5. týden	± %	4. týden	5. týden	± %
Banány	0,53	0,58	+ 9,4	1,02	1,02	0,0	1,76	1,76	0,0
Citrony	0,11	0,10	- 9,1	0,64	0,64	0,0	1,52	1,50	- 1,3
Hrušky Blanquilla	0,46	0,42	- 8,7	0,99	1,02	+ 3,0	1,65	1,65	0,0
Jablka Golden Delicious	0,32	0,32	0,0	0,75	0,76	+ 1,3	1,61	1,60	- 0,6
Klementinky	0,24	0,28	+ 16,7	0,65	0,68	+ 4,6	1,58	1,60	+ 1,3
Pomeranče Navel	0,17	0,20	+ 17,6	0,59	0,59	0,0	1,31	1,29	- 1,5

Pramen: M.A.P.A., Observatorio de precios: origen-destino en alimentación

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v Itálii

EUR/kg

Druh ovoce	6. týden	5. týden	6./5. t. 2011 (%)	6.t.2011/ 6.t. 2010 (%)
Citrony	0,29	0,31	- 4,58	- 1,35
Hrušky	0,96	0,96	- 0,10	+ 29,81
Jablka	0,61	0,60	+ 0,99	+ 29,24
Kiwi	0,86	0,86	- 0,12	+ 26,22
Klementinky	0,30	0,29	+ 4,53	- 31,35
Mandarinky	0,34	0,35	- 0,58	- 2,56
Pomeranče	0,24	0,23	+ 5,22	+ 13,08

Pramen: ISMEA, Servizi per il Mercato Agricolo Alimentace

Obchodní ceny ovoce I. jakostní třídy ve Francii – tržnice v Paříži

Datum zjištění ceny: 15.2.2011

USD/MJ

Druh ovoce	Země původu	MJ	Průměrná cena
Jablka Gala 75 – 80 mm	Francie	kg	1,55
Golden Delicious 75 – 80 mm	Francie	kg	1,28
Granny Smith 75 – 80 mm	Francie	kg	1,28
Elstar 75 – 80 mm	Holandsko	kg	1,28
Citrony	Španělsko	kg	1,08
Grapefruity červené	USA	kg	1,55
Hrušky Conference	Francie	kg	1,96
Jahody (250 g)	Maroko	ks	5,93
Kiwi	Itálie	kg	1,48
Ananas	Kostarika	kg	1,21
Klementinky	Izrael	kg	2,97
Pomeranče Navel	Španělsko	kg	1,21

Pramen : USDA – Fruit and Vegetable Market News



Obchodní ceny ovoce v SRN

Datum zjištění ceny: 15.2.2011

EUR/100 kg

Druh ovoce	Země původu	6/2010	4/2011	5/2011	6/2011
Jablka Braeburn	Německo	67	89	92	93
Elstar	Německo	66	92	97	97
Golden Delicious	Itálie	85	98	98	103
Jonagold	Německo	62	78	81	81
Royal Gala	Německo	65	90	87	87
Hrušky Ab. Fetel 70 - 75 mm	Itálie	135	178	181	180
Williams 70 - 75 mm	Itálie	141	164	164	160
Jahody	Maroko	313	368	426	420
Kiwi	Itálie	101	132	133	132
Vinné hrozny Thompson bez pecek	JAR	238	345	331	335
Citrony	Španělsko	107	86	85	84
Mandarinky	Španělsko	143	114	114	117
Pomeranče Navelina	Španělsko	85	77	77	77

Poznámka : - = údaj není k dispozici.
Pramen: fruchtportal.de

Zemědělci: Rozmarná zima zatím neškodí

Rozmary počasí, jimž letošní zima rozhodně nešetří, by se na příští úrodě projevit neměly. Alespoň zemědělstí odborníci zatím nešetří optimismem.

„Při lednovém obmėku sice začaly pšenice vegetovat, ochlazení je ale zastavilo. Naštěstí nevzrostly natolik, aby je mráz poškodil,“ uvedl agronom Zemědělského a obchodního družstva v Němčicích nad Hanou Martin Kleveta.

Němčické družstevníky však po oblevě trápí voda. „Vrátila se na plochy zaplavené při loňských deštích. Ty se nám zatím nepodařilo oset, protože se na ně nedá vyjet s technikou. A při současném stavu to bude zřejmě obtížné i na jaře,“ posteskl si Kleveta.

Ovocnáři jsou zatím v klidu

Také ovocné stromy snášejí výkyvy počasí dobře. A to přesto, že pupeny na větvích obalily po oblevě ostré jehličky jíní. „Teplejší období v lednu netrvalo tak dlouho, aby pozdější mráz stromy poškodil,“ vysvětlil vedoucí sadů Hospodářského družstva Určice Pavel Melka.

Mráz totiž může poškodit jen takové pupeny, které se už začaly nalévat vodou, a k tomu, i když byly teploty nad bodem mrazu, nedošlo. „Muselo by být výrazně tepleji, a to po delší dobu,“ poznamenal Melka.

Ovocnáři nyní pracují na třídění jablek pro distribuci. „Prodáváme samozřejmě i v našem

dětkovickém sadu. Podle odrůdy a kvality se ceny pohybují přibližně od osmi do dvaadvaceti korun,“ uvedl sadař. Jablka po bedničkách si tak lidé mohou odvést každý pracovní den do tří hodin, ve čtvrtek do pěti.

Hospodářská zvířata jsou na výkyvy počasí náchylnější

Střídání mrazů a oblev ovšem vůbec nesvědčí zvířatům. „Je to podobné jako s lidmi. Když je kolem nuly a vlhko, tak například telata trpí více, než když je třeba mínus pět. Ale zatím přežívají,“ říká zootechnik mořického Agrispolu Roman Palát.

Mrazy pod deset stupňů, jaké byly v minulých nocích, hovězímu dobytku neprospívají. „Zvířata pak spotřebují spoustu energie na udržení tělesného tepla, což se může odrazit ve snížené produkci mléka,“ objasnil Palát.

Krmiva mají naštěstí v Mořicích dost. „Říká se, že na Hromnice má být ještě půl píce. Nám se při loňské obtížné sklizni podařilo senáž uskladnit dobře, takže v tomto směru problémy nemáme,“ poznamenal zootechnik. V jiných podnicích však takové štěstí neměli a s krmivem musí zacházet velmi obezřetně. „S netrpělivostí už vyhlížíme jaro, které je celkově příznivějším obdobím jak pro zvířata, tak pro lidi,“ uzavřel Roman Palát.

Pramen: Denik.cz, 7.2.2011



Banány by mohly zlevnit, europoslanci schválili nižší cla

Banány prodávané v Evropské unii by mohly zlevnit. Evropští poslanci totiž dnes schválili obchodní dohodu o dovozních clech na banány z Latinské Ameriky. Dohoda počítá se snížením tarifů na banány z Latinské Ameriky ze současných 176 eur na tunu na 114 eur (zhruba 2 750 Kč) v roce 2017. Změna je výsledkem dlouholetého obchodního sporu.

„Obchodní válka končí, banány zlevní,“ uvedl ve svém prohlášení europoslanec Jan Březina. „Dovoz banánů se konečně zrovnoprávní a skončí neodůvodněné zvýhodňování bývalých evropských kolonií,“ doplnil.

Spor souvisí s tím, že v 90. letech se unie rozhodla zvýhodnit přístup na svůj trh pro zemědělce z Karibiku, Tichomoří a Afriky. Neuvalila na ně clo, proti čemuž protestovaly mimo jiné jihoamerické země. Spor se pak dostal ke Světové obchodní organizaci (WTO).

„Vzhledem k tomu, že banány dovážíme zejména ze zemí Latinské Ameriky, měla by se schválená dohoda promítnout do nižší ceny banánů na pultech

našich obchodů. Konkrétně by banány měly postupně zlevnit o 1,5 až 2,5 koruny na kilogram v závislosti na zemi jejich původu,“ podotkl Březina. Podle údajů Českého statistického úřadu stál kilogram banánů v českých obchodech v polovině ledna zhruba 30 korun.

Dohoda, kterou europoslanci „posvětili“, ukončí spor v rámci WTO a 20 let kritiky EU z toho, že porušuje obchodní pravidla.

Zpravodajka parlamentu Francesca Balzaniová prohlásila, že negativní dopad na nejchudší země Afriky, Karibiku a Tichomoří, jejichž ekonomiky jsou na banánech založeny, by měly snížit finanční nástroje, s nimiž dohoda rovněž počítá.

Na podporu těchto států by mělo z EU jít 200 milionů eur. Ty by jim měly pomoci připravit se na tvrdší konkurenci. „Dříve nebo později však EU bude muset přijmout fakt, že africké banány kvůli své nižší kvalitě a dražší produkci v konkurenci s těmi latinskoamerickými zkrátka neobstojí,“ podotkl Březina.

Pramen: FinančníNoviny.cz, 3.2.2011

Pozitivní hlášení od producentů jaderovin

Pěstitelé jablek v Evropě hledí na úspěšnou 1. polovinu sezóny 2010/11. Oproti loňskému roku se ceny zvýšily i o více než 50 %. Existují rámcové podmínky k tomu, že tento trend bude v příštím roce pokračovat. Ovšem liší se podle regionů a odrůd.

Pozitivní vývoj cen v minulých měsících byl způsoben nižší sklizní v Evropě. Podle říjnových dat činila sklizeň 9,35 mil. t jablek, což je o 1,65 mil. t méně než v loňském roce. První odhady sklizně od AMI pro Německo ze srpna byly víceméně potvrzeny a po malé opravě se ustálily na 865 000 t (v sezóně 2009/10 to bylo 1,07 mil. t). S ohledem na dosavadní prodej se skladové zásoby v Dolnolabsku k 1.12. propadly o 260 000 t. To je i přes nejistotu s velikostí plodů a nerovnoměrné nasadě v této oblasti skoro vyprodání zásob. Také v oblasti Bodamského jezera bylo dosaženo odhadnuté množství 220 000 t, ovšem hlavně těžila oblast z neočekávaně větší velikosti plodů. Jižní Tyrolsko nahlásilo pro rok 2010 sklizeň o velikosti 1,064 mil. t, což je po roce 2009 (1,157 mil. t) druhá největší sklizeň v historii.

Nedostatek Elstaru a Jonagoldu

Konkrétně trvá rozdílná výchozí situace v pěstitelských oblastech pro druhou polovinu sezóny. Hlavní odrůdy Elstar, Jonagold, mimo tmavě-červené mutace Jonagoldu, jsou relativně slabě zastoupeny a jejich zásoby dosáhly - 30 %. Mimo to mohou německé pěstitelské oblasti využít relativně silný domácí trh. Oblast Beneluxu s hlavní odrůdou Jonagold disponují převážně s plody kalibru +80mm a mají tak otevřenou cestu hlavně na ruský trh. Štýrsko, které dodává do Německa a Anglie hlavně

dvoubarevné odrůdy, bude jednat ofenzivněji v otázkách nabídky a ceny v následujících týdnech.

Ve Velké Británii bylo skladováno k 1.12.2010 ještě rekordní množství 150 000 t jablek. Tento trh by měl být z důvodu vyššího vlastního zásobování a nepříznivého kurzu pro EURO-země těžko dostupný.

Výhoda velký kalibr

Zásadní rozdělení trhu s jablky vzniklo díky velmi rozdílnému vývoji velikosti plodů v Evropě, přičemž dominovaly menší velikosti. Se snížením dovozního cla ke konci roku mělo Rusko k dispozici větší množství jablek. Poptávaná velikost 80+ je v Evropě pouze v omezeném množství, což je stvrzeno i cenou. Polsko, které má zásoby podle profesora Makosze k 1. 12. jen 450 000 t, což je o 200 000 t, příp. 250 000 t méně než v minulých 2 letech, bude muset z ruského trhu ustoupit. Jako problém se už nyní ukazuje vývoj trhu u malých velikostí. Prodejny potravin v mnoha zemích mají malý zájem o kalibr menší než 70 mm. Naštěstí je tu alternativa ve zpracovatelském průmyslu s cenami pro výrobce 18-22 EUR/100 kg. Čímž nezůstanou negativní cenové dopady na čerstvém trhu.

Méně hrušek v EU, více hrušek ze zámoří

Trh s hruškami se vyvíjel podle menších zásob v oblasti Beneluxu a podle malé sklizně v Itálii. Oblast Emilia Romagna, kde je 65 % italských výsadeb hrušní, disponoval k 1.12. ještě se 195 000 t hrušek, což je o 40 000 t méně než v loňském roce. Z toho činí odrůda Abate Fetel 96 000 t (- 25 % proti roku 2009) a Konference 44 500 t (- 30 %). Zatímco odbyt Abate Fetel trochu zaostával za očekáváním



a na konci ledna byl na normálním stavu zásob, stoupl odbyt Konference v říjnu a listopadu na 8 300 t (v loňském roce 6 400 t). Abate Fetel se prodává jen v nasmlouvaných programech s prodejny potravin. U akčního zboží převládají v tuzemsku i zahraniční cenově výhodnější odrůdy a z toho těží také Konference.

V oblasti Beneluxu bylo skladováno na začátku prosince asi o 12 % méně než v loňském roce. Z toho připadlo na Holandsko 150 000 t (- 12 %) a v Belgii

68 300 t (- 10 %). Dosavadní tempo odbytu u Konference se přibližuje velkému vyskladnění v loňském roce a nachází se v absolutním pasivu. V únoru se očekává větší množství hrušek ze zámoří. Argentina, největší vývozce hrušní na jižní polokouli, očekává sklizeň 790 000 t, což je o 21 % více než vloni. Plánuje se, že export stoupne na 460 000 t (+ 25 %). Naopak očekávané dovozy z Jižní Afriky (182 000 t; 0 %) a z Chile (110 000 t; - 4 %) se pohybují ve skoro stejné výši jako vloni.

Pramen: Marketing ovoce č. 3, Ovocnářská unie ČR

Kurzy devizového trhu - Česká národní banka - platnost od 16. 2. 2011

100 HUF - 8,983 Kč
1 EUR - 24,325 Kč

1 PLN - 6,221 Kč
1 HRK - 3,284 Kč

1 USD - 18,005 Kč

Vydavatel

TIS^{ČR} SZIF

Státní zemědělský intervenční fond
Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

www.szif.cz

Odpovědný pracovník

Ing. Tomáš Materna
vedoucí odd. agrární informatiky

tel.: 222 871 577
fax: 222 871 536
e-mail: tomas.materna@szif.cz

Komoditní manager

Ing. Anna Mandelíčková

tel.: 222 871 428
fax: 222 871 536
e-mail: anna.mandelickova@szif.cz

Rozmnožování anebo rozšiřování tohoto zpravodaje nebo jeho části jakýmkoliv způsobem je zakázáno, s výjimkou případů povolených autorským zákonem nebo předchozího písemného souhlasu TIS^{ČR} SZIF. Údaje obsažené v tomto zpravodaji jsou pouze informativního charakteru a nemají závaznou povahu. Jejich citace je možná pouze s uvedením zdroje TIS^{ČR} SZIF.